



## 安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第**六三一六**次会议

2010年5月19日星期三上午10时举行

纽约

主席:	萨拉姆先生 . . . . .	(黎巴嫩)
成员:	奥地利 . . . . .	迈尔-哈廷先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那 . . . . .	巴尔巴利奇先生
	巴西 . . . . .	维奥蒂夫人
	中国 . . . . .	李保东先生
	法国 . . . . .	阿罗先生
	加蓬 . . . . .	蒙加拉·穆索奇先生
	日本 . . . . .	奥田先生
	墨西哥 . . . . .	埃列尔先生
	尼日利亚 . . . . .	奥格武夫人
	俄罗斯联邦 . . . . .	多尔戈夫先生
	土耳其 . . . . .	乔尔曼先生
	乌干达 . . . . .	鲁贡达先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	帕勒姆先生
	美利坚合众国 . . . . .	安德森女士

## 议程项目

非洲和平与安全

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午 10 时 15 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 非洲和平与安全

**主席**(以阿拉伯语发言): 我谨通知安理会, 我收到了吉布提代表的来信, 他在信中要求邀请吉布提共和国总统参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例, 并征得安理会同意, 我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条, 邀请吉布提共和国总统参加对该项目的审议, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

我请礼宾官陪同吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生阁下到安理会议席就座。

吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生在陪同下在安理会议席就座。

**主席**(以阿拉伯语发言): 我谨代表安理会向吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生阁下表示热烈欢迎。

安全理事会现在开始审议其议程上项目。安全理事会是根据 2010 年 5 月 5 日吉布提代表给安全理事会主席的一封信而开会的。

我现在请吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生阁下发言。

**盖莱总统**(以法语发言): 首先, 我谨对黎巴嫩满怀自豪和尊严地返回世界舞台并在各国间占据应有的地位, 向它表示我最诚挚的祝贺。黎巴嫩享有丰富、古老的文化传统。它在其漫长的历史中多次陷入内部冲突, 但始终能够从容克服逆境, 变得更加强大和更加团结。主席先生, 我对贵国人民的勇气、创造性和毅力, 表示敬意和赞赏。

我谨感谢你 and 安理会成员给我这次机会, 表明我对非洲之角局势的看法。遗憾的是, 我必须说, 世界那一地区的情况充其量依然没有改变。当前的某些趋

势, 以及令人不安的潜在事态发展, 有可能加深危机和严重损害非洲之角绝大多数居民的生活质量。这已严重破坏了区域的短期前景, 需要国际社会立即采取持久的行动。

我上次于 2008 年 10 月 23 日在安理会的发言(见 S/PV. 6000)今天仍然有效, 因为局势陷于瘫痪, 区域当时和现在面临的问题顽固存在。但是, 由于宏观经济管理的改善和国际投资者对本大陆信心的增加, 未来似乎是有希望的。在经济空前增长的背景下, 日益严重的全球金融危机所造成的预期影响, 预计将是微不足道的。但是, 尽管全球经济没有完全崩溃, 鉴于危机的广度、深度和持久性, 非洲之角和实际上更广泛的非洲居民的生活质量, 在去年有所下降。

有几个因素造成了这种情况, 影响到较贫穷国家。这些因素包括长年干旱、粮食和燃料价格仍然相对较高、气候变化越来越危险的影响、远低于承诺水平的官方发展援助的停滞不前甚或下降, 以及对非洲非燃料部门的外来直接投资的减少。

冲突依然是非洲面临的各种厄运之首。在这方面, 也是在过去 30 年里顽固存在的暴力内战和区域战争的背景下, 我 2008 年的发言在今天同样具有现实意义。非洲之角遭遇极端的人类痛苦、赤贫和哀伤, 因而历尽磨难、悲剧、颠沛和毁灭, 所有这一切在人员、社会、经济和政治上是难以为继的。明年 1 月, 苏丹将举行全民投票决定苏丹人民的未来。对这次全民投票的结果整个区域都将拭目以待。投票结果将决定有关资源的分享和边界划分等重要问题。

整个非洲之角的前景在很大程度上取决于这次投票的结果。国际社会的支持和参与是确保投票结果能够得到全国所有各派支持的必要条件。说到底, 最重要的是让人民能够过上和平和有生产性的生活。我要强调, 所有人, 不仅是非洲之角的人民, 而且是整个国际社会都应当为此出力。

在非洲之角, 我们仍然必须解决索马里局势日趋恶化和愈加混乱的情况, 因为该地局势不仅影响到周

边国家，而且通过国际海盗活动还影响到整个世界。现在大家都同意，尽管已经采取了各种执法行动，但若要根除海盗活动，就必须解决它的根源，如无安全、极端贫困和本国名存实亡。

由于极端分子采取无情的措施和手段，过渡联邦政府(过渡政府)在管理和治理国家方面面临相当大的压力。过去 20 年索马里人民受尽饥馑与内战之苦，极端分子所采取的残酷无情的手段和做法，只能使大多数人民产生反感。人民被迫不断逃离暴力，在自己的国家中过着极端贫困和危险的生活，或是逃往邻国，给已经拥挤不堪、缺乏安全和资源的难民营增添苦难。

包括我国在内的若干国家政府已经训练和装备部队，设法从得到基地组织支持的武装分子手中逐步夺回索马里首都。但是，部队的实际人数始终很少，远远不足以抵挡极端分子的不断攻击，更不用说钳制极端分子。因为服役条件差和缺乏军饷，部队士气非常低落，大部分部队不能发挥预期作用。因此，政府若要发动任何攻势，将叛军赶出摩加迪沙，首先就必须采取一系列重大措施，纠正安全部门的问题。

我们必须尽早认识到，索马里的悲惨局势应该得到各国的充分同情及毫不动摇和充分的重视。多年来，我们一直听到许多关于索马里平民的困境，其情况令人难以置信。迫击炮滥杀滥伤、用平民作为人肉盾牌、数百万人居住在城外郊区临时搭建的难民营、当众斩首处决、断肢处罚、妇女被石头砸死，这仅仅是索马里境内每天发生的大量暴行中的少数几种。以往作恶犯罪的是军阀；现在发动这场悲剧的是武装分子、极端分子、投机分子和宗教狂热分子。

索马里日常事态的发展显然不利于过渡政府的生存。国际社会似乎并不急于改变照常行事的想法，设法拯救索马里人民脱离动乱、破坏和缓慢死亡。正是在这种绝望和过渡政府即将垮台的背景下，我提出以下情形，供国际社会审议和采取行动。

首先，我们对内部政治争论持续不断深感不安，这已经威胁到过渡政府的生存。政府间发展管理局、

用意善良的政府和组织及广大国际社会必须立即介入，以免事态失控。这既重要又紧迫。现在就必须对过渡政府内的主要分裂分子施加压力，不再拖延。必须毫不含糊地警告他们，不能再继续破坏过渡政府。

其次，我们还必须认识到，随着叛乱分子每天在全国各地推进，过渡政府的权威迅速萎缩。过渡政府现在只控制摩加迪沙市内的几个街区，而且这在很大程度上还要依靠非洲联盟驻索马里特派团，这已经不是秘密。这无疑是一种危险、不合理和难以持续的局面。我们不妨想象，一个 200 多万人口的城市被几个民兵和抢匪团伙围困，而合法政府已经失去政治和军事作用和影响力。

给索马里带来一定和平与安全的唯一希望是我们必须首先承认和接受这种必然的状况。为了结束长达 20 年的内战，我们必须从最初开始发生内战的地方即摩加迪沙开始。因此，我请安理会成员把长期困扰索马里问题的各种言论、假设、分析、附加条件、沉默和冷漠心态搁置一边。在没有其他选择的情况下，让我们彻底决定将极端主义民兵清除出摩加迪沙及其周边地区，以确保首都安全，恢复法律和秩序，确保有一个正常运作的政府，以便逐步恢复所有各项必要服务，同时在索马里首都开始驻留联合国机构和非政府组织。

不少人无疑将对此表示怀疑，但我们必须面对现实：在我看来，不控制或掌握摩加迪沙，如何避免索马里解体这一本可避免的结果？而且，解放摩加迪沙将为政府重新控制整个国家提供一个坚实的立足点。这将是导致建立一个健康并且有能力将其权威扩大到整个国家的政府所需采取的一系列行动中的第一步，但也是最重要一步。我的建议需要安全理事会和联合国秘书处彻底改变思维和规划，从维持现状到下定决心作出大幅改变，一劳永逸地解决索马里问题。

大家都同意，在索马里，在任何时候都必须继续积极争取和解与政治妥协。但公平地说，索马里目前存在爆炸性局势，严格讲，并不是因为缺乏共识、包容性或和平倡议。事实上，索马里人已经对“和平进

程”与“和解”的提法产生过敏。他们已经听厌了。那么，叛乱分子为何而战？毫无疑问，他们的目标是要推翻国际承认但虚弱的过渡政府，那样，与基地组织有关的势力就能够在整个索马里中部和南部实行它们的那套统治，并将其统治扩大到索马里国内其他相对稳定的地区，进而威胁到整个地区的和平与安全。

眼前的索马里悲剧不仅关系到索马里人和该地区国家，而且关系到我们所有国家。我们不能再继续回避、推迟或淡化饱受战争蹂躏的索马里的困境，不能继续无动于衷。我们有责任帮助索马里捍卫和保护它自己，我们不能以任何借口推卸或推迟这样做的义务。现在不能再继续保持缄默，而应当以积极主动和务实的态度参与处理索马里问题，以实现持久的和平、安全与稳定。

如安全理事会成员所知，我国一直在积极帮助和支持目前为对付亚丁湾及更广地区的海盗威胁而作的众多努力。虽然海盗活动尚未完全根除，但世界各国海军之间开展的重点明确的密切协作有助于我们有效消除这一祸患的吸引力和回报。为消灭海盗而作的努力无疑帮助减少了亚丁湾的海盗活动，而且现已扩展到范围更广的印度洋。

最近的两个事态发展所产生的影响值得一提。第一是安全理事会最近通过了第 1851(2008)号决议，授权在陆上采取行动打击海盗，从而严重削弱海盗的能力。另一个事态发展是，意图争夺该国控制权的一个主要反叛团体最近夺取了一个海盗基地。尽管这个反叛团体作出了声明，但是到目前为止没有任何人敢肯定它是会打击海盗活动，还是会被海盗活动的丰厚回报吸引而参与海盗活动。矛盾的是，海盗活动导致人们更加关注该国存在的严重状况：当地没有法制、没有工作机会、政治上陷入瘫痪。

两年前的某一天，厄立特里亚突然心血来潮地决定把吉布提拖入非洲之角的冲突。厄立特里亚的逻辑是，不能让任何国家幸免于冲突。因此，它公然地侵犯我国的领土完整。2008年6月发生的军事冲突和随

之引起的流血给双方都造成了伤亡，一些人沦为战俘，杜梅伊拉角和杜梅伊拉岛也遭到占领。

国际社会，包括安全理事会都一致谴责厄立特里亚，坚持要求立即停止敌对行动，并把部队撤回到事件发生之前的位置。我国响应了这一呼吁，按要求撤回了部队。直到今天，厄立特里亚的反应始终是，不承认军事冲突的存在，拒绝撤出部队，而且还谴责安全理事会 2008 年 6 月 12 日迅速采取的行动。

安理会记得，在随后的两年里，我们一直与所有次区域、区域和国际组织进行密切接触，寻求通过立即撤出部队的办法来解决我国遭到非法和无端占领的问题。在这方面，我国从未动摇过它恪守和坚信《联合国宪章》的立场。两年来，这是我第二次在安理会谈论我国领土遭到占领的问题。我国总理也是如此。

这证明，厄立特里亚对我国的野蛮入侵仍然是我国最大的安全问题。的确，安理会的一系列行动，包括实况调查团的报告(S/2008/602)、其各项声明和决议，都证明我们是无辜受侵害。其中尤其包括 2009 年 9 月 23 日的第 1907(2009)号决议，该决议决定对厄立特里亚实施制裁，因为它采取错误和蔑视的态度，不接受安理会提出的要求，即结束占领，进行认真对话，开展外交努力，从而导致以双方都能接受的办法解决边界冲突。该决议还在第 4 段中要求厄立特里亚提供关于 2008 年 6 月 10 日至 12 日冲突以来在作战中失踪的吉布提战斗人员的信息，以便有关方面确定吉布提战俘的下落和状况。

我要在这个机构面前明确指出，我国的首要关切是与邻国和睦相处，同时确保国内稳定和经济增长。我们没有任何领土野心，只希望在安全的边界内生活，维护我国的主权和领土完整。正是在这一背景下，我们欢迎安全理事会索马里和厄立特里亚制裁委员会前往阿斯马拉进行各方期待已久的访问。我们原本真诚希望厄立特里亚在终于同意此次访问之后，会充分利用这一重要的接触机会，与所有有关各方展开真诚的讨论，并本着持久解决所有未决问题的真诚愿望，开始进行积极接触。

然而，令我们非常吃惊的是，在最近提交制裁委员会主席的立场文件中，厄立特里亚却象往常那样，提出了一连串毫无根据的指控和不实的说法，并且进行多方否认。看来，它无意利用这次期待已久的会晤来讨论第 1844(2008) 号和第 1907(2009) 号决议中提出的重要问题，而是要把它的那些众人皆知而且已经过时的煽动言论重新进行包装，蓄意浪费这个好机会。显然，对于安理会以及它的邻国，它所采取的是一种玩世不恭的蔑视态度，始终企图歪曲众所周知的事实，转移人们的视线，拖延行动并制造混乱。

我相信，所有这些都不会使谨慎而且了解事实的安理会上当受骗，因为安理会的一些成员正是这个问题相关事实和行动的直接见证者。我必须郑重提醒各方，不要以为厄立特里亚在委员会访问阿斯马拉之后正在作出改变，或正在给予合作。我们认为，不能进一步地把厄立特里亚在委员会访问期间的貌似友善态度与它在各种未决问题上采取的不妥协、拒不改变的立场混为一谈，那样做的确太草率，而且也毫无道理。它没有履行安理会决议规定的任何义务，而且也无意这样做。我们不要仓促作出决定，否则我们就完全是在夸大厄立特里亚的一种根本不存在、虚假的友善。厄立特里亚根本没有作出改变，也无意这样做。我们看到的只是它耍的一个把戏。

我们都把注意力放在厄立特里亚对我国部分领土的占领上，的确理应如此，但同时，我要向安理会谈谈其他一些令人不安的事态发展。在将近一年的时间里，厄立特里亚一直在有计划地大肆破坏我国的稳定，对渗透分子进行培训。这些渗透分子对我国的基础设施制造破坏，把农村和城市地区举行的全国性活动作为目标，目的是制造恐惧和摩擦。我们一直十分警惕这种持续存在的现实威胁，因为这种威胁已实际存在于我国境内。我很高兴地向各位报告，最近抓获的许多渗透人员中包括这伙破坏分子的头目。

记得第 1907(2009) 号决议中强调，厄立特里亚正在以多种方式损害其邻国，包括庇护、资助、支持、组织、训练和煽动个人或团体实施暴力或恐怖行为；尤其是在吉布提煽动暴力和内乱。我敦促安理会成员

认清厄立特里亚的顽固态度及日益加剧的暴力行为所带来的广泛影响。紧张局势和冲突的不断升级以及非洲之角普遍存在的法律秩序崩溃现象可能仅仅是一个前奏，其根源是多重的，如果不适当而认真地加以处理，就会导致一种远为严重的局面。

**主席(以阿拉伯语发言)：**我感谢吉布提总统阁下所作的发言。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

**鲁贡达先生(乌干达)(以英语发言)：**我欢迎吉布提的伊斯梅尔·奥马尔·盖莱总统阁下，并感谢他就与非洲之角有关的几个问题作了全面和富有见地的发言。他的发言很及时，因为这适逢安理会正在处理该区域的和平与安全问题，包括吉布提与厄立特里亚的边界争端、索马里局势以及打击索马里沿海海盗活动等问题。

乌干达强调，必须和平解决该区域的冲突，以保持持久和平与稳定。在这方面，我们借此机会，对吉布提正在该区域，特别是通过吉布提和平进程发挥积极作用赞扬盖莱总统，进程带来了当前的索马里过渡联邦政府、索马里议会以及其它机构，它们正在力求恢复索马里的稳定。

我们坚信，吉布提和平进程是实现索马里持久和平的最好机会。因此，我们赞扬吉布提坚持不懈地努力支持过渡联邦政府，特别是在安全部门这样做，并在最近开展了旨在促进索马里和解的调解努力。

安全理事会分别于 2009 年 1 月和 12 月通过了第 1862(2009) 号和第 1907(2009) 号决议。我们赞扬吉布提履行了这两项决议赋予的义务，并致力于找到与厄立特里亚边界冲突的和平解决办法。令人遗憾的是，寻求得到厄立特里亚类似合作的所有努力尚未取得成功。我们促请厄立特里亚遵守安全理事会各项决议规定的义务，以便促进该区域的和平与稳定。

**阿罗先生(法国)(以法语发言)：**我当然欢迎吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生与会。在非洲之角的局势依然非常不稳定之时，法国代表团十分感兴趣地注意到他所作的分析。

杜梅伊拉角和杜梅伊拉岛上的战事已经停止，但是，在厄立特里亚袭击吉布提阵地近两年之后，冲突不仅没有得到解决，而且，吉布提当局没有得到厄立特里亚所俘获士兵的任何消息。2008年6月12日，安全理事会谴责了厄立特里亚的军事行动，并且要求双方把各自部队撤回战前所在位置。尽管吉布提立即执行，但厄立特里亚仍然拒绝这样做，不顾2009年1月通过的第1862(2009)号决议和随后于2009年12月，根据《宪章》第七章通过的第1907(2009)号决议。时至今日，阿斯马拉拒绝接受任何国际调查团前往该地区。

因此，安理会增加了对厄立特里亚施压，实施了武器禁运和对个人的制裁。秘书长准备向监察组任命专家，制订对索马里和厄立特里亚的制裁措施。我们热切期待着专家们在制裁委员会提出建议，以及秘书长将于6月向安理会提交的关于第1907(2009)号决议执行情况的报告。

当务之急是要和平解决实地的局势，除此之外，两国还应当以可持续和和平的方式解决其边界争端。

厄立特里亚当局过去几周来发出了一系列积极信号，例如接待了制裁委员会主席、墨西哥大使克劳德·埃列尔。至关重要的是，厄立特里亚不应解决其与吉布提的问题设置先决条件，并且应把言语化为行动。法国鼓励根据安理会决议作出一切努力来促进对话与调解，这需要，除其他外，厄立特里亚部队返回战前所在位置。

我还要感谢盖莱总统向安理会介绍索马里局势有关情况。尽管伊斯坦布尔会议将在几天后召开，但是，索马里政府必须在谢里夫总统的领导下凝聚在一起，并且深化政治对话。

与乌干达大使一样，我要在这里，对吉布提在寻求解决索马里危机方面发挥的至关重要作用向盖莱总统表示赞赏。对和解进程至关重要的政治协议是在吉布提商定的。吉布提部队和法国部队正是在吉布提境内开始训练索马里士兵。因此，通过与非洲联盟驻索马里特派团紧密合作，吉布提为欧洲联盟在本月启

动的训练2000名士兵的行动提供了便利。除最近几天的政治事件外，最重要的一件事情是，过渡联邦政府应当继续在军事上加强自身，以便能够为索马里人民提供他们需要的基本服务。最后，众所周知，吉布提在打击索马里沿海海盗活动方面正在发挥决定性作用。

法国希望安理会将继续密切关注这一局势，并要感谢特别代表乌尔德·阿卜杜拉所作的努力。

**多尔戈夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言)**：我们也欢迎吉布提总统盖莱先生参加今天的会议，并感谢他所作的评估。

令人遗憾的是，解决吉布提-厄立特里亚边界冲突方面仍然没有任何进展。与吉布提的做法不同，厄立特里亚无视第1862(2009)号和第1907(2009)号决议。迄今为止，打破这一局面的外交努力成效有限。

安理会通过了关于制裁厄立特里亚的第1907(2009)号决议，对不断恶化的这一冲突作出了适当反应。我们期望各方全面执行安理会的这项决定，以加强非洲之角的和平与稳定。此外，我们坚信，在对厄立特里亚执行针对性制裁时，必须要有可靠证据，表明具体个人参与非法活动。这是安理会实施制裁总体做法的一个重要原则。

我们认为，厄立特里亚将会恢复与国际社会，包括与秘书处领导人的建设性交流，以求迅速和有效解决该区域的局势。这对加强索马里和平进程的积极势头同样重要。

一个顽固的反对派团体试图袭击索马里政府部队和非洲联盟驻索马里特派团所在地，严重损害过渡联邦政府为稳定局势和在该国建立有效领导所作的努力。平民百姓以及联合国和人道主义组织的工作人员仍然受到威胁，导致索马里已经严峻的人道主义状况加剧。我们的议程包括加强协调国际努力，以便在安全和能力建设方面协助过渡联邦政府，并且协助其履行管理和法律职能。我们预期，即将举行的关于索马里问题的伊斯坦布尔会议将使国际社会关注索马

里人民的迫切需要。对非洲联盟特派团也继续需要给予支持，它仍然是使该地稳定的重要因素。至关紧要的是加快使它达到满员编制并提供足够的后勤支助。

我们再次重申，俄罗斯联邦继续支持索马里总统和过渡联邦政府根据《吉布提协议》为实现民族和解和国家和平作出的努力。国际社会和安全理事会对吉布提和盖莱总统发挥的重要政治调解作用表示极度感激。

在这种情况下，我们必须高度重视目前实施的索马里制裁制度，它的目的就是要制止支持极端分子的渠道。我们呼吁所有国家，特别是非洲之角地区的国家，严格遵守安理会相关决议。

海盗问题作为安全局势中的一项要素，几乎影响到这个地区所有国家的利益以及世界其他地区国家的利益。俄罗斯继续积极参与国际努力，全力遏止这项威胁，因为长期解决这项问题的办法与是否能够成功解决索马里问题息息相关。

法律制裁海盗的问题至今没有解决。我们希望立即开始根据国际惯例和安全理事会第 1918(2010)号决议展开设立特别刑事分院和关于海盗问题的国际法庭的筹备工作。

**帕勒姆先生(联合王国)(以英语发言)**：像我的其他同事一样，我非常高兴欢迎盖莱总统阁下今天上午来到安全理事会，并感谢他作了非常有用的通报和提出他的想法。联合王国赞赏吉布提在促使非洲之角实现和平所作的积极工作。吉布提发挥了重要作用，努力使索马里更加和平和稳定，包括主导了吉布提和平进程，并且最近还支持索马里宪法的制定和索马里安全部队的培训。

吉布提还对目前在亚丁湾进行的打击海盗的行动作出重大贡献。联合王国对吉布提遵照《吉布提行为守则》允许使用该港口和海岸设施表示感激，这使保护亚丁湾贸易航道的军舰能够发挥最大效用。

索马里继续是安全理事会议程上最复杂的一项挑战。当地局势正如盖莱总统刚才指出的那样，依然

极度脆弱。人道主义危机、局势持续不稳、对区域稳定的威胁以及海盗猖獗都令人感到严重关切。这种局势并不只是索马里人民的悲剧，也不只是对区域稳定的威胁：它也是我们大家的重大关切。

我们继续对过渡联邦政府及其进行对话及和解的努力表示支持。非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)在索马里发挥了关键作用；我们对乌干达和布隆迪继续执行艰巨的行动表示感激。我们对所有设法破坏《吉布提和平进程》和过渡联邦政府的人都予以谴责。为了在索马里能够取得进展，必须遏止捣乱分子的活动。

由于厄立特里亚违反了安全理事会关于索马里和吉布提问题的决议，这使联合王国在去年 12 月支持第 1907(2009)号决议的通过。这项决议根据非洲联盟和政府间发展管理局这两个区域组织的具体要求，希望安理会采取这项行动。联合王国要求厄立特里亚政府充分遵守安全理事会的所有决议，切实采取第 1907(2009)号决议规定的步骤。安理会当然会对厄立特里亚履行安全理事会决议的情况作出反应。我们也希望厄立特里亚加大力度，与国际伙伴一起帮助加强非洲之角的稳定。

联合王国继续对厄立特里亚和吉布提至今没有解决的边界争端表示关切。我们敦促厄立特里亚让联合国参与这项问题，进行区域调解。至关紧要的是这两个国家能够共同解决这个局势。

我们还应该继续致力于解决影响这个地区稳定的其他威胁。埃塞比亚和厄立特里亚之间长期存在的边界争端一直令联合王国感到忧虑。我们呼吁两国根据《阿尔及尔协定》的规定，充分落实厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会的划界裁定。我们敦促两国政府进行对话，以便开始两国关系的正常化。这个地区的所有国家都应积极合作，对解决目前非洲之角面临的各种难题作出进展。

**奥田先生(日本)(以英语发言)**：我要感谢盖莱总统的通报。我们认识到吉布提能在非洲之角这个地区发挥重要的地缘政治和战略作用。日本政府已在这个地区参

加打击海盗的活动，它在吉布提政府的合作下，从吉布提部署了两艘军舰和两架 P-3C 海上巡逻机。

日本还提供支持，在索马里相邻各国建立能力，包括在日本发起的国际海事组织-吉布提行为守则信托基金的支持下，在吉布提设立了培训中心。我要利用这个机会真诚感谢吉布提给予的大力支持。日本希望本着与吉布提坚强的伙伴关系，继续向前迈进。

我仔细听取了盖莱总统就索马里局势的发言，其中他描述了该地极度不稳的局势，正如目前该地局势发展的那样。日本赞赏吉布提为索马里的稳定作出积极贡献。正如上星期在安全理事会的辩论（见 S/PV. 6313）中指出的那样，根据《吉布提协议》进行的和平进程必须与索马里安全局势的改善和发展齐头并进。日本决心继续与吉布提合作致力于索马里的和平和稳定。

关于吉布提和厄立特里亚之间的边界争端，在执行第 1862 (2009) 号决议方面至今没有取得实质进展，这令人感到遗憾。我们认为，厄立特里亚必须通过对话，共同寻找解决办法。在这种背景下，日本欣见相邻各国为促进对话作出的努力，包括卡塔尔作出的努力。

安全理事会预期将收到秘书长关于第 1907 (2009) 号决议执行情况的报告，其中将讨论吉布提和厄立特里亚之间的边界问题。日本打算在这份报告印发之后的讨论中继续表示它对此事的看法。

最后，作为安全理事会一名负责任的成员，我们重申我们决心致力于实现索马里、吉布提和厄立特里亚以及事实上整个非洲之角的稳定。

**埃列尔先生(墨西哥)(以西班牙语发言)：**我们欢迎吉布提共和国伊斯梅尔·奥马尔·盖莱总统联席会议，我们也欢迎他主动向安全理事会发言。我们认为，安全理事会直接从非洲之角这个地区的领导人得到信息和必要的看法极具价值，这些信息和看法可作为它评估当地复杂局势的指导。今天就是这种情况，盖莱总统提出了他的分析。

我国代表团密切关注这个地区局势的发展，深信解决不同危机和目前争端的唯一可行办法是通过对话以及这个地区各国和国际社会进行合作，并尊重联合国作出的努力和遵守安全理事会通过的决定。

关于吉布提同厄立特里亚之间的领土争端的具体问题，我们认为，应当努力在双方之间开始建设性的对话，并为秘书长的工作和斡旋提供便利。我们赞赏双方继续避免使用武力。我们敦促厄立特里亚政府当局，牢记厄立特里亚作为联合国会员国遵守安全理事会有关决议的义务，发出愿意在这一问题上进行合作的明确信号。

此外，我们认为，厄立特里亚官员表示愿意进行更加建设性的交流，是积极的，在我率领根据有关索马里和厄立特里亚的第 751 (1992) 号和第 1907 (2009) 号决议所设制裁委员会对该国访问期间他们做出此种表示。我们相信，厄立特里亚政府将在同委员会开始的对话的框架内采取具体步骤，并且安理会和有关的区域利益攸关方将借助新的条件，促进和协助大幅度的意见趋同，以便为和平解决目前同吉布提的争端提供便利。我们希望，厄立特里亚政府将会满足对此产生的期望，抓住机会保证同国际社会建立一个建设性关系。

此外，鉴于该区域复杂的动荡局势，我国代表团谨重申，需要对非洲之角的局势采取一致和全面的方法。安理会在审议该问题时，必须考虑到可能对区域的和平努力产生负面影响的任何因素。尽管有些局势的紧迫性超过其他方面，安理会和国际社会应当以同样的注意力来处理该区域危机的不同因素。

最后，我们再次感谢吉布提政府坚定不移的合作与开放精神，以及对旨在实现索马里和区域的稳定与持久和平的努力作出的决定性贡献。

**奥格武夫人(尼日利亚)(以英语发言)：**我们要同其他发言者一道，对伊斯梅尔·奥马尔·盖莱总统非常有见地的通报，以及他对区域的和平进程与稳定的积极贡献，表示赞赏。



尼日利亚感到关切的是，政治动乱、内部争端和国家间冲突长期以来一直是非洲之角的特征。厄立特里亚同吉布提之间的边界问题以及苏丹和索马里的局势，对于区域和平与安全具有深远的影响。宗教原教旨主义、武器的扩散、恐怖主义、海盗、边界不安全和竞相独占自然资源等跨国和贯串各领域的挑战，加剧了这一局势。因此，我们欢迎盖莱总统阐述的旨在解决这些问题的具体步骤。

在苏丹，最近结束的全国选举是一个政治里程碑，并且是朝着为 2011 年全民投票奠定基础的正确方向迈出的一步。我们吁请各方对《全面和平协定》的剩余部分表现出更大的承诺。确实，现在是加强达尔富尔和平谈判的时候，并且各方要再次保证解决所有悬而未决的问题，特别是有关财富分配的问题和其他全民投票问题。

我们认为，没有索马里的和平就没有非洲之角的和平。为此原因，我们同意盖莱总统的观点，即出路在于国际社会——用他的话来说——解决索马里长期冲突的根源。实现索马里的稳定确实是一个优先事项，需要作出坚定的承诺。这样做的方法之一就是充分支持过渡联邦政府应对该国极其动荡和无法预计的安全挑战。在有系统和全面地解决这些严峻的挑战之前，该区域的不安全和不稳定的问题将顽固存在。

国际社会必须注重《吉布提协定》的全面执行和索马里的经济发展需要。在这方面，我们支持将于本周末举行的伊斯坦布尔会议。也需要通过战略培训和为支付薪水提供足够的资源，以及执行国家安全与稳定计划，增加对索马里安全部队的支持。

该区域的危机具有几个贯串各领域的区域层面。因此，采取一致的区域办法，是恢复该区域的和平与稳定的关键因素。我们赞扬非洲联盟和政府间发展局发挥重要和关键的作用，动员并加强在该区域，包括在索马里和苏丹，寻求和平与稳定的努力。如果在索马里和苏丹实现和平，东非将成为非洲一个非常具有战略性的重要商业地点。该区域的和平也将对中非和平产生深远的影响。它将推动实现东部和南部非洲共同市场所提倡的目标。

我们认为，为了在该区域实现全面和平，该区域将需要厄立特里亚的建设性参与和贡献。这就是为什么我们鼓励厄立特里亚支持吉布提和平进程以及在索马里的和解努力。我们鼓励厄立特里亚遵守第 1907(2009)号决议的规定，以便为最终根据已有的进展取消现行制裁铺平道路。

**安德森女士**(美利坚合众国)(以英语发言)：也请允许我向盖莱总统表示欢迎，并感谢他的发言以及他在吉布提和该区域面临的许多严重问题上提供的重要领导，侧重提高人民的福祉、打击海盗行径和努力实现和平。

非洲之角面临许多困难的政治和安全挑战，从反恐怖主义到紧急人道主义问题。我们欢迎吉布提发挥建设性的作用，同区域各国和国际社会一道解决这些问题。今天，我要着重谈 3 点：吉布提在给非洲之角带来稳定方面的带头作用、非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)发挥的关键作用和过渡联邦政府面临的挑战，以及最后，吉布提同厄立特里亚之间尚未解决的边界争端。

吉布提在促进区域稳定方面可发挥重要作用。吉布提举办了关于区域和平与安全的重要讨论，除其他外，包括通过吉布提和平进程和国际海事组织关于打击海盗倡议的会议。吉布提还承诺向非索特派团派遣 450 名士兵，并参与培训索马里国家安全部队。

面对索马里错综复杂的局势，美国强调它继续支持吉布提和平进程和过渡联邦政府。尽管最近发生了各种政治事件，但过渡联邦政府必需团结一致，努力执行吉布提和平进程，集中精力解决当前的关键问题，包括治理、安全和以透明和问责的方式向索马里人民提供服务。同样重要的是，过渡联邦政府即使在想方设法争取妇女领袖加入政治进程的同时，还必须努力扩大其支持基础。

美国致力于同索马里国内寻求和解、和平、稳定和经济发展的力量合作。我们敦促过渡联邦政府寻求以创造性方式建设索马里及其人民更美好未来。我们期待将于 5 月 21 日在伊斯坦布尔开始的索马里问题

联合国发展会议。这将是展示国际社会与索马里人一道实现我们的共同目标的决心的重要机会。

美国支持为索马里过渡联邦政府发展建立一支专业化、有能力的国家安全部队。我们赞赏乌干达和布隆迪为非索特派团派遣部队，现在非索特派团已有 6 200 人。美国支持该区域实现稳定，已经提供 1.74 亿美元，为非索特派团部队派遣国提供部署前训练、装备和后勤支持。我们认识到，还存在非常困难的挑战。索马里不稳定使极端主义蠢蠢欲动，并导致该区域难民问题不断加重。

厄立特里亚没有遵守第 1862(2009)号决议，没有将其军队撤出有争议地区，也没有同吉布提进行对话或与联合国开始讨论。此外，安全理事会索马里-厄立特里亚制裁委员会监察组在以往的报告中指出，厄立特里亚为武装叛乱团伙提供资金、武器和训练，延长索马里战争，因此违反了第 1844(2008)号决议。这破坏了包括吉布提在内的该区域的稳定，威胁到国际和平与安全。

美国支持去年的第 1907(2009)号决议的原因之一，就是因为这些违反行为和行动。这项决议建立了一个强有力的制裁制度，其中包括武器禁运，货物检查，和在某些情况下没收货物，并对安理会索马里-厄立特里亚制裁委员会所列个人与实体采取有针对性的措施。

第 1907(2009)号决议明确显示，国际社会决心对威胁该区域和平与安全者采取行动。决议的目的在于防止向企图破坏该区域稳定的武装反对集团提供支持。决议也将有助于防止阻碍执行关于吉布提的第 1862(2009)号决议，防止阻碍监察组工作，防止违反武器禁运，及庇护、资助、协助、支持、组织、训练或者煽动个人或团体对该区域其他国家或其公民实施暴力或恐怖行为。

美国正在与制裁委员会一道努力，确保追究区域内捣乱或违反制裁者的责任。根据制裁制度，所有会员国都有义务执行武器禁运，我们要求会员国同委员会分享有关指定团体和个人的情报。

我们期待监察组继续开展出色工作。我们希望秘书长将能在下次报告中向安理会报告厄立特里亚遵守第 1907(2009)号决议的情况，以及同有关国家一起正在采取的积极步骤。

厄立特里亚应该将其军队撤出有争议地区，同吉布提进行对话，并停止资助和支持索马里境内的武装叛乱团体。美国吁请厄立特里亚采取措施，根据第 1862(2009)号决议和平解决边界问题，在这一已经严重不稳定的区域避免进一步冲突。

迈尔-哈廷大使(奥地利)(以法语发言)：首先，我要感谢吉布提共和国总统盖莱先生阁下出席今天的会议并作重要通报。

(以英语发言)

就富有才华和天赋的个人及文化遗产和自然资源而言，非洲之角是世界上最富有的区域之一。同时，几十年来该地区始终面临不稳定、不安全、经济危机和高度政治紧张。

仅一周前，安全理事会讨论了这意味着什么问题，尤其是它对索马里人民意味着什么。在这方面，总统先生，我感谢你和吉布提在该区域发挥稳定作用，特别是主办当时的过渡联邦政府和索马里再次解放联盟之间的谈判，并按照《关于打击海盗的吉布提行为守则》，设立了一个海事官员区域培训中心。

关于索马里局势，让我借此机会再次确认，我国支持吉布提和平进程，支持过渡联邦政府和非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)。我们吁请各方参加和平进程，我们敦促政府迅速解决内部争端和含糊之处，因为前面还有重要的挑战，包括起草宪法。在这方面，我们谴责任何通过攻击过渡联邦政府、非索特派团、攻击人道主义援助物资或支持叛军，破坏或阻止和平进程的企图。任何如此行为的个人或实体都将面临遭受安全理事会制裁的危险。

刚才，我很感兴趣地听取了第 751(1992)号和第 1907(2009)号决议所设制裁委员会主席埃列尔大使介绍他访问该区域的情况，我们期待就此提出全面报告。我们吁请厄立特里亚政府紧急解决安全理事会和

国际社会所关切的问题，特别是履行安全理事会第 1907(2009) 和其他有关决议规定厄立特里亚必须履行的义务。

同时，更加广泛地说，我们相信并希望非洲之角各国承担起它们各自的责任，给该区域带来和平与稳定。为了非洲之角各国人民，必需迫切解决根深蒂固的冲突，如厄立特里亚与吉布提冲突和埃塞俄比亚与厄立特里亚之间的边界冲突。

必须继续寻找办法，解决背后的政治问题。因此，我们也欢迎该区域各国目前正在进行的各种调解努力，并敦促有关国家建设性参加。不应错失对话机会。

**维奥蒂夫人(巴西)(以英语发言)**：让我同前面的发言者一起欢迎吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生阁下，并感谢他的介绍。

我要赞扬吉布提在非洲之角的作用和它为促进索马里的和平与稳定所作努力。盖莱总统关于索马里局势的讲话发人深省，值得仔细考虑，尤其是在索马里过渡联邦政府内部分歧日趋严重的时刻。即将在伊斯坦布尔举行的索马里问题会议，将是探讨如何最有效地巩固我们的行动，加强国际社会对过渡联邦政府的援助的机会。

巴西欢迎吉布提致力于和平解决与厄立特里亚的边界冲突，继续在当地实行克制，并充分遵守有关该问题的安理会主席声明(S/PRST/2008/20)和两项决议。我们同非洲联盟、阿拉伯国家联盟和伊斯兰会议组织一道，吁请厄立特里亚政府承认冲突，与吉布提接触，有效地找到一个双方都能接受的解决办法。

巴西也对在 2008 年敌对行动中被俘的吉布提人的情况表示关切。我们敦促厄立特里亚提供有关其情况的资料，并准许红十字国际委员会探视。对厄立特里亚实行制裁的第 1907(2009) 号决议，为在决议通过后 180 天内重新审查该问题创造了机会。这一日期在迅速接近。我们鼓励厄立特里亚不要错过这一机会。

安全理事会必须对整个非洲之角的和平、稳定和领土完整问题必须采取平衡和连贯的做法。在不损害

各个冲突特殊性质的情况下，我们应当考虑区域层面以及非洲之角不同局势之间的相互作用。

这意味着，安理会还必需有效解决埃塞俄比亚与厄立特里亚之间的边界争端。这个问题没有得到解决已经太长时间了。这关系到该区域的长期和平与安全以及安理会的信誉。

**乔尔曼先生(土耳其)(以英语发言)**：我也要热烈欢迎伊斯梅尔·奥马尔·盖莱总统阁下。他的与会令我们颇感荣幸。我们感谢并高度赞赏他的发言，发言进一步证明吉布提在其所在区域寻求和平与稳定努力中的重要作用。

土耳其与吉布提有着特殊关系，我们赞扬吉布提所作的建设性努力，特别是在索马里问题上的努力。事实上，索马里的和平进程是在吉布提制定的，而且今天仍然被称为“吉布提和平进程”。同样，在打击海盗活动方面有我们十分欢迎的《吉布提行为守则》。此外，索马里的安全部队在吉布提受训。仅仅这几个例子就足以说明吉布提为解决索马里危机所作的建设性贡献。

从 5 月 21 日星期五开始，土耳其将在伊斯坦布尔主办一次重要的索马里问题国际会议。伊斯坦布尔会议将为我们提供机会，以便评估我们目前的状况，并且讨论务实的想法和建议，我们希望，这些想法和建议将加强索马里未来的前景。此次会议的高级别部分将在 5 月 22 日举行，将为全面讨论索马里危机的各个方面奠定基础。我们打算在会议结束时，向索马里过渡联邦政府传递表示政治支持和声援的强有力信息。在这方面，令我们感到鼓舞的是，吉布提外长将参加伊斯坦布尔会议。我们坚信，吉布提参加伊斯坦布尔会议并为会议作贡献将加强我们的努力。

最后，我们非常认真地听取了盖莱总统关于与厄立特里亚边界争端的意见和看法。我们认为，吉布提应当得到国际社会的支持，特别是在执行第 1862(2009) 号决议方面。因此，我们鼓励有关各方不加拖延地遵守这项决议的各项规定，并且推动在对话和合作的基础上，迅速、和平地解决这个问题。

巴尔巴利奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以英语发言): 我要欢迎和感谢吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生阁下与会, 并在安理会发言。我们赞赏吉布提在该区域发挥的建设性作用, 并要赞扬盖莱总统本人在这方面所作的努力。

波斯尼亚和黑塞哥维那对违反制裁制度的行为感到关切, 2010年3月10日的信转递的索马里-厄立特里亚问题监察组的报告(见S/2010/91)提到了这些行为。在这方面, 我们要赞扬埃列尔大使作为关于索马里和厄立特里亚的第751(1992)号和第1907(2009)号决议所设委员会主席所做的辛勤工作。我们希望, 他最近对该区域的访问将取得具体结果。

我们在听取盖莱总统的发言时同样感到关切。我们理解他的呼吁, 要求能够为实现非洲之角区域和平与稳定共同目标作出贡献的所有利益攸方紧急和坚决地参与进来。

波斯尼亚和黑塞哥维那的一贯立场是, 国际冲突, 包括源于边界争端的冲突应当通过和平手段和遵守国际法和《联合国宪章》加以解决。在这方面, 我们欢迎联合国和各区域组织, 特别是非洲联盟和阿拉伯国家联盟作出了各种努力, 力求帮助各方缓解紧张局势, 并且向和平解决危机迈进。我们真诚希望, 各方将全心全意地接受这些努力。

关于索马里局势, 波斯尼亚和黑塞哥维那重申, 我们完全支持索过渡联邦政府和吉布提和平进程, 这一进程不仅取决于内部因素, 也取决于区域各国的真诚合作。我们促请有关各方切实尊重索马里的主权和领土完整, 并且为该国的和平与安全作出更大贡献。

怀着极大关切, 波斯尼亚和黑塞哥维那同意安理会其他成员就打击海盗问题表示的立场, 即长期解决办法将只有来自于法治和在实地确立安全。

最后, 请允许我们表示, 我们最衷心地希望即将举行的索马里问题伊斯坦布尔会议取得成功, 取得将促进该国稳定、安全与重建的成果。

李保东先生(中国): 主席先生, 中国代表团感谢你召集今天的会议。

我们欢迎吉布提总统盖莱先生阁下出席此次安理会会议。我们认真听取了盖莱总统刚才的发言, 感谢他介绍了有关的情况。我们对吉布提近年来为维护地区安全与稳定, 特别是推动索马里和平进程所作的政治与外交努力表示高度的赞赏。我们对吉布提政府为打击索马里海盗的国际合作提供的宝贵支持表示衷心的感谢。

近年来, 非洲之角地区持续动荡, 已严重损害了地区各国的和平、稳定与发展。上周, 安理会刚刚审议了索马里问题。当前, 索马里局势依然紧张, 安全状况不容乐观, 人道危机加剧, 和平进程步履艰难。索马里问题已经对非洲之角, 乃至国际和平与安全构成了严重的挑战。国际社会应对尽快妥善解决索马里问题展现出紧迫感, 积极地支持《吉布提和平协定》, 推动索马里国内政治和解进程, 帮助索马里恢复和平, 实现重建与发展。

伊斯坦布尔索马里问题国际会议即将举行, 中方希望, 会议能够为推动解决索马里问题作出积极的贡献。

中方一直关注吉布提与厄立特里亚之间的分歧, 希望双方从两国关系及地区和平稳定的大局出发, 通过对话谈判化解分歧, 重建两国传统的友谊。我们赞赏吉布提政府为寻求通过谈判解决与厄立特里亚的分歧所作的政治外交努力, 支持非盟在调解吉-厄关系方面发挥更大的作用。安理会也应为推动吉-厄两国重开对话, 通过谈判化解分歧多想办法, 多做工作。

对于非洲之角各国来说, 朋友可以选择, 但邻国无法选择。非洲之角各国有着广泛的共同利益。我们注意到, 近年来, 无论是苏丹问题、大湖地区冲突, 还是在西非和平与安全领域, 地区合作都已产生积极的成效, 为化解地区的矛盾, 缓和紧张局势, 促成相关问题达成解决框架发挥了重要的作用。我们相信, 在非洲之角问题上, 地区合作与谈判对话同样存在着广泛空间。

我们真诚地希望非洲之角各国，从本国人民及地区长远利益出发，以更加建设性的姿态，共同营造有利于合作共赢的和谐地区环境。

**蒙加拉·穆索奇先生(加蓬)(以法语发言)**：像我前面的发言者一样，我欢迎吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生阁下并感谢他的发言。他详尽地通报了非洲之角的局势，还特别对吉布提和邻国厄立特里亚的关系作了说明。我也感谢他提供了关于索马里局势的有用信息。

吉布提共和国和厄立特里亚之间的边界问题是在 2008 年 6 月开始的。这种局势的出现现在只会增加困扰，阻碍整个非洲的和平努力和发展前景。非洲面前已经有其他各种挑战，特别是各种阻碍它经济发展的做法，它已无力再在军事行动方面浪费宝贵的资源。这些军事行动完全无用，也不合情理。吉布提和厄立特里亚之间的边界争端就是这种情况，因此，我国呼吁厄立特里亚根据有关此事的安全理事会相关决议包括第 1907(2009)号决议与联合国合作，以便这个局势得到和平解决。

关于索马里问题，我们同意盖莱总统的相关分析，并欣见吉布提政府发挥作用，积极参与寻找解决办法，这将使该国再次重获和平，并进而在国际社会占得一席。

我们也知道吉布提政府是《吉布提协议》的推动者，它使索马里建立过渡联邦政府成为可能。因此，本组织必须使这个会员国承担更大的责任，20 多年来这个国家动乱一直不断。因此，对非洲联盟驻索马里特派团的支持需要比以往更加加强。我们希望，索马里问题伊斯坦布尔会议将对索马里问题的解决作出重大贡献。

吉布提参与打击索马里沿海海盗的工作也必须受到赞扬。关于这项问题，我们还是认为，有效解决海盗问题将取决于是否适当应对整个索马里问题。

**主席(以阿拉伯语发言)**：我现在以黎巴嫩代表的身份发言。

像我前面的其他代表一样，我欢迎吉布提总统伊斯梅尔·奥马尔·盖莱先生阁下并感谢他对我国黎巴嫩所说的客气话。

我们对吉布提和厄立特里亚两国发生边界争端感到遗憾，希望此事能尽快结束。我们强调并重申吉布提的主权和领土完整性的重要性，并且不接受侵略该国的一切行动。我们还强调应该尊重安全理事会第 1907(2009)号决议，其中要求厄立特里亚立即从吉布提撤离部队。我们还强调应该遵守第 1862(2009)号决议的规定，恢复两国和平对话，并回归以前的状况。我们呼吁厄立特里亚按照吉布提的要求，让红十字国际委员会(红十字委员会)提供援助。

我们赞赏吉布提按照安全理事会的相关决议撤离它的部队。对厄立特里亚实施制裁的第 1907(2009)号决议获得通过是因为厄立特里亚没有遵守安全理事会以前通过的各项决议。我们强调，吉布提和厄立特里亚之间的任何边界对峙必须停止。

关于索马里问题，我们强调，吉布提和平进程必须继续进行。我们还强调，解决索马里局势的努力不应只是维护安全与稳定。我们尤其要强调以下各个方面。

关于安全问题，我们强调需要对索马里安全部队提供培训。我们呼吁捐助国提供必要的资源，对索马里的安全部门提供支持。

关于海盗问题，我们强调这个祸患对国际海上航道造成的冲击以及它对运送索马里人道主义援助构成的障碍。经济发展和打击当地贫穷以及政治解决索马里局势的努力都是有助于打击海盗的要素。

我们谴责对人道主义工作人员的袭击，吁请捐助国对已经作出的人道主义呼吁作出反应。在缺乏国际和平力量的情况下，我们呼吁捐助国支持非洲联盟驻索马里特派团。我们赞赏非洲联盟在索马里为建立全面和平作出的努力。

最后，我们赞赏吉布提为恢复非洲之角的和平作出的努力。为建立非洲之角的稳定，我们强调索马里

问题伊斯坦布尔会议以及增进联合国和非洲联盟之间合作的重要性。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我的名单上没有其他人要发言了。安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

上午 11 时 40 分散会。